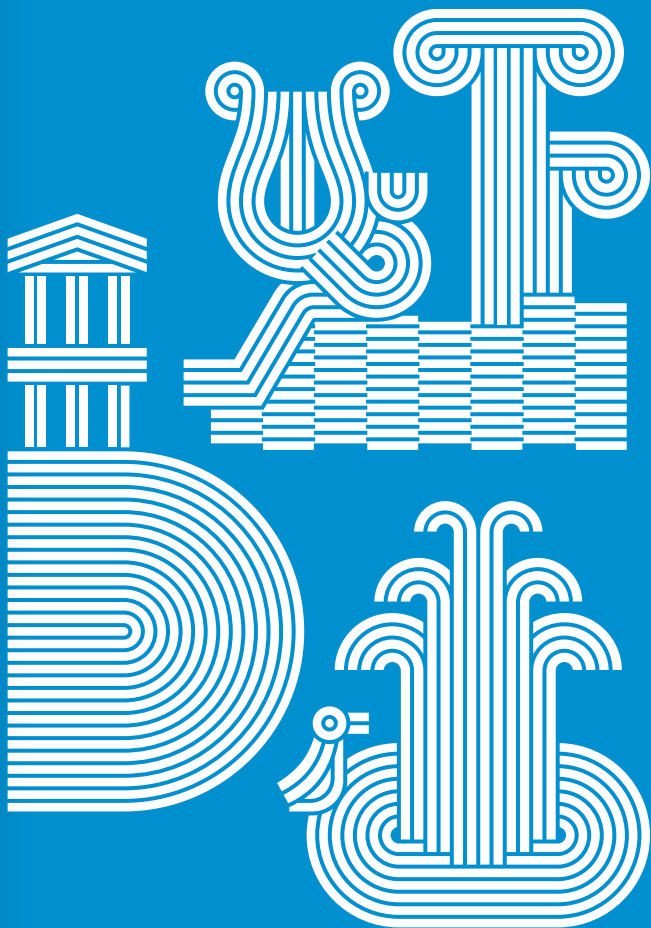


# *Descubrir* Plovdiv





Queridos visitantes,

¡Bienvenidos a la ciudad viva más antigua de Europa y una de las más antiguas del mundo!

¡La ciudad con las colinas y la gente sonriente!

La ciudad que puede ofrecerles una vista única desde la colina Nebet Tepe y un viaje mental en la época de los tracios.

La ciudad que puede ponerles en la máquina del tiempo y llevarles a la época romana para mostrarles el Teatro Antiguo, el Odeón, el imponente Foro Antiguo.

La ciudad que palpita con el espíritu del Renacimiento y en su mágica Ciudad Antigua son situadas casas que custodian bellos patios e historias.

La ciudad donde puede tocar mosaicos antiguos y disfrutar de una comida increíble unas horas después, en el barrio más colorido que es Kapana.

La ciudad donde maravillosos carriles para bici les llevarán al canal Grebnia o donde puede simplemente dar un paseo a lo largo del río Maritsa.

Esta ciudad es antigua y atemporal, colorida y viva, acogedora y vigorizante.

Esta ciudad es Plovdiv, ¡el lugar a que todo viajero debe tocar para llenar el rompecabezas con rincones inolvidables en su corazón!

**Kostadin Dimitrov**  
Alcalde de Plovdiv

→ PLOVDIV

## La ciudad de las siete colinas

*Esta es una de las ciudades más hermosas por su lugar natural, las colinas que tienen la forma de un cuerno, cuyas dos cumbres están enteramente adornadas con casas y jardines, y calles serpenteantes por arriba y por abajo...*

*La vista de los puentes, de los jardines, de las casas, de los grandes árboles que se alzan a lo largo de las orillas del río, ¡todo esto, visto desde arriba, es uno de los lugares más maravillosos del mundo!*

**Alphonse de Lamartine, 1833**

*Desde lejos vi Trimontium,  
magnífico y brillante...*

**Lohius, siglo II**

→ EUMOLPIA

## Una ciudad coetánea de Troya y Micenas

Hace 8 mil años, durante el Neolítico, aquí en la fértil Tracia, la gente fundó una ciudad elegida para escribir unas páginas doradas en la historia de la civilización humana.

El sello de Dios había bendecido la magnífica ubicación de Plovdiv en siete colinas de sienita junto al río Maritsa. Hoy en día las colinas con seis, ya que la séptima colina (Markovo Tepe) fue destruida a principios del siglo XX.

En la bifurcación norte de las Tres Colinas - Nebet Tepe, en el siglo XII a. C. surgió la antigua ciudad tracia de Eumolpia, que llevaba el nombre del mítico gobernante, cantante y sacerdote Eumolpo, hijo de Poseidón y Quíone.

Los restos antiguos descubiertos en esta colina hacen de Eumolpia una ciudad coetánea de Troya y Micenas, mucho más antigua que Atenas, Roma y Constantinopla.

→ FILIPÓPOLIS

## Ciudad capital de la provincia de Tracia

Durante el dominio romano (siglos II-IV), Filipópolis se convirtió en la ciudad capital de la provincia de Tracia y recibió el nombre en latín Trimontium.

Este período es una especie de Edad de Oro en el desarrollo de la ciudad antigua.

Aquí habían sido construidos: un teatro para 6.000 espectadores, un extenso complejo de foros con un odeón - un teatro cubierto, también utilizado como sala de reuniones de la asamblea de la ciudad, un espectacular estadio para 30.000 espectadores; un acueducto que abastecía a la ciudad de agua de manantial procedente de los pendientes de las Montañas Ródope, con una longitud de unos 30 km.

Las investigaciones arqueológicas han revelado impresionantes restos de estos notables edificios.

*Es la más grande y hermosa de todas las ciudades. Su belleza brilla desde lejos, y muy cerca de ella corre un río muy caudaloso.*

**Luciano de Samósata, siglo II**

*Teatro antiguo, siglo I*



*Los pisos de mosaico de la Basílica Episcopala, de unos 2.000 metros cuadrados, pintan un cuadro insigne de ornamentos, composiciones geométricas, símbolos y aves.*

## La suntuosidad de las basílicas del cristianismo primitivo

El cristianismo penetró en Filipópolis en el siglo I apostólico. Las antiguas fuentes eclesiásticas indican como primer obispo de la ciudad, en el año 34, a San Apóstol Ermo - uno de los santos 70 apóstoles.

Durante la era del cristianismo primitivo (siglos IV-VI), se construyeron edificios notables en la ciudad antigua: el templo cristiano más grande descubierto en las tierras búlgaras - la Basílica Episcopal de Filipópolis y la Pequeña Basílica en un complejo con un baptisterio.

La Basílica Episcopal está relacionada con un evento histórico importante: en 343, se celebraron allí las reuniones del Concilio de la Iglesia Oriental (Arriano).

Durante este período, tanto los templos como los edificios públicos y privados tenían pisos de mosaico muy ricamente ornamentados.

→ OPUS MIXTUM

## Edificios del período bizantino temprano

Desde principios de la era bizantina temprana, la época del emperador Justiniano el Grande, se habían conservado alteraciones impresionantes en los Muros de la Fortaleza de las Tres colinas, construidos en 540-550 en el estilo pintoresco "opus mixtum", caracterizado por la alternancia de piedras y ladrillos.

En el conjunto antiguo-renacentista de la calle Vitosha en la Ciudad antigua, se expone una parte de la muralla de la fortaleza, que se puede rastrear en los cimientos de una serie de edificios.

Después de la breve captura de la ciudad por Khan Krum, la incorporación permanente de la antigua ciudad al estado búlgaro tuvo lugar durante la época de su nieto, Khan Malamir, en 836.

*Filipópolis es una ciudad grande y populosa, situada en un lugar muy conveniente, de modo que está más satisfecha con los bienes entre todas las demás ciudades del continente.*

**Juan Cantacuceno**  
cronista bizantino

*Los cronistas bizantinos de la misma época llamaron a Plovdiv "una ciudad muy grande, una ciudad muy extraordinaria, ubicada en el río Evros".*

→ VÍA MILITARIS

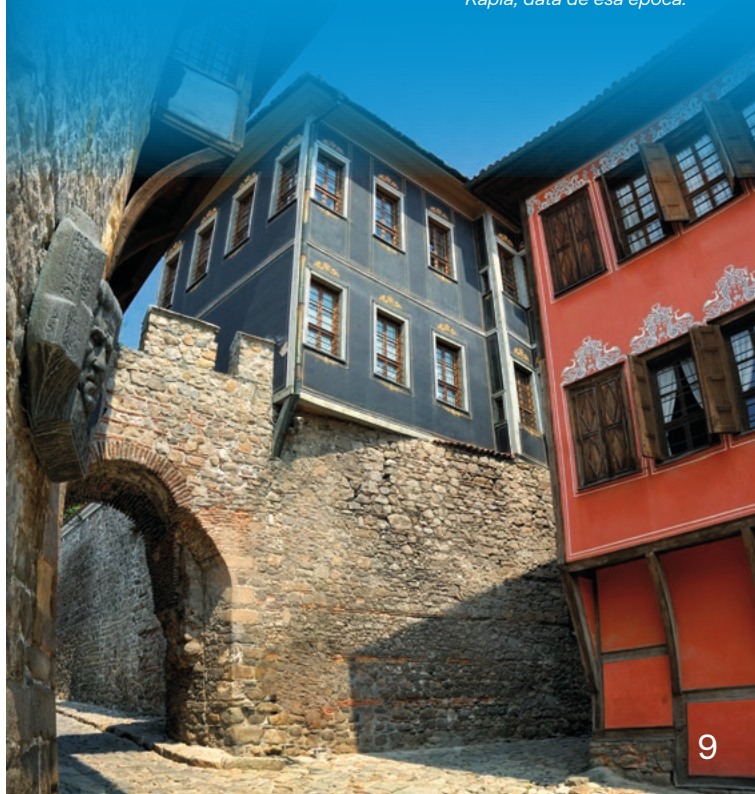
## El camino balcánico de los cruzados

En el período de 1096 a 1189, las tropas de la Primera, Segunda y Tercera Cruzadas pasaron por las tierras búlgaras. Se mueven a lo largo de la carretera balcánica diagonal "Via militaris", que pasa por Sofía, Plovdiv y Edirne, llegando a Constantinopla.

El escritor Nicetas Coniata describió la construcción de una gran iglesia nueva aquí en 1189, dedicada a la Virgen, considerada la santa patrocinadora de Filipópolis. El cronista dice que quedó *asombrado por la belleza de este templo*.

En los siglos XIII y XIV, Plovdiv cambió repetidamente de gobernantes.

*La puerta Oriental de la fortaleza, que se conserva hasta el día de hoy, la emblemática puerta de Hissar Kapia, data de esa época.*



→ FILIBE

## Período otomano

Plovdiv fue conquistada por los turcos otomanos en 1371 y permaneció dentro de las fronteras del Imperio Otomano hasta 1878, durante 507 años, conocida como Filibe.

Ahora mismo se construyeron las dos mezquitas más antiguas de Plovdiv: la mezquita Dzhumaya y la mezquita Imaret, el gran caravanseraí Kurshum Khan, el mercado cubierto y varios baños grandes, de los cuales se había conservado el Cifte hammam ("baño antiguo"). En los siglos XVI y XVII se formaron las zonas comerciales del bazar de Uzun y el barrio artesanal-comercial de Kapana.

En la colina que se eleva al oeste de la Plaza del Estadio Romano se eleva la Torre del Reloj, probablemente construida a finales del siglo XVI, que es una de las más antiguas de Europa del Este y la más antigua del Imperio Otomano.

*Plovdiv es una ciudad tan grande... De las diez ciudades de la Turquía europea...*

*Plovdiv es la más hermosa de todas. Plovdiv es una ciudad grande y rica... Es un centro comercial que se enriquece cada día. ¡Permítalo Dios que florezca por siempre!*

**Evliya Celebi, 1651**

Mezquita Dzhumaya



→ EL RENACIMIENTO

## Florecimiento económico y espiritual

*La correcta planificación urbana, la forma de construcción y la apariencia general de la ciudad dan pie para considerarla una de las ciudades más bellas de Bulgaria. Aquí es donde el búlgaro comienza a sentirse. Sus habitantes son famosos por ser muy trabajadores, hospitalarios y sinceros.*

**Francois Pouqueville, 1790**

### Una ciudad importante en el desarrollo económico

Con el inicio del siglo XIX, se produjeron en la ciudad verdaderos procesos de renacimiento en el campo espiritual y económico.

Los productores y comerciantes de Plovdiv exportan sus productos a Europa Occidental, Asia Menor y en los mercados de Siria, Egipto, Arabia e India. Además por tierra, las mercancías de Plovdiv salen cargadas en balsas a lo largo del río Maritsa en plena agua, llegando a la desembocadura del mar Egeo. Existe información sobre su flotalidad desde la Antigüedad. Aquí había un puerto fluvial, construido en la margen derecha del río, al este del actual Puente de feria. La navegación por el río continuó hasta principios del siglo XX, cuando su caudal comenzó a disminuir.

El espíritu empresarial y la mediación comercial se están desarrollando en Plovdiv. La ciudad se convirtió en uno de los principales puntos de apoyo para el desarrollo económico búlgaro durante el Renacimiento. La primera

fábrica textil de Tracia se fundó en las cercanías de Plovdiv en 1845, con máquinas importadas de Viena. Para el mayor desarrollo de Plovdiv, así como para toda Tracia, jugó un papel importante la apertura de una línea ferroviaria en 1873, que parte de Estambul y pasa por Plovdiv, construida por la compañía austriaca de Baron Hirsch.

## Construcción de iglesias

Durante estos años, comenzó la construcción de iglesias sin precedente. Los templos medievales de Plovdiv, en ruinas y casi destruidos, han sido completamente renovados en el espíritu de la arquitectura y el arte renacentistas.

Incluso hoy en día, la iglesia metropolitana "Santa Marina", la catedral "La Virgen", los templos "Santos Constantino y Elena", "Santo Dimitar", "Santa Nedelya", etc.

## Lucha por la independencia de la iglesia

A fines de 1859, se llevó a cabo el primer oficio eslavo-búlgaro en la iglesia "La Virgen". Desde entonces, los búlgaros de Plovdiv y la diócesis se han separado en un municipio eclesiástico independiente. En 1870, fue creada una iglesia búlgara independiente: la Exarquía búlgara.

## Centro educativo

En 1850, fue creada la primera escuela diocesana búlgara "Santos Cirilo y Metodio" por los grandes educadores y escritores búlgaros Nayden Gerov y Yoakim Gruev. Fue aquí donde se celebró por primera vez en tierras búlgaras el Día de los Apóstoles de los eslavos, los santos hermanos Cirilo y Metodio. En lo sucesivo, esta fiesta se convirtió en una fiesta paneslava.

En 1869, la Escuela Diocesana se convirtió en la Primera Escuela Secundaria Búlgara.

El desarrollo de la educación búlgara es debido especialmente al editor de libros Hristo G. Danov, llamado "Gutenberg búlgaro".

## La casa del Renacimiento de Plovdiv

A principios del siglo XIX, nació en Plovdiv el notable tipo arquitectónico de la casa del Renacimiento de Plovdiv. Representa un pico en el desarrollo de nuestra arquitectura nacional a lo largo de los siglos. Aquí se crea el tipo de casa simétrica con motivos barrocos pronunciados.

Unos de los edificios más notables de este tipo son las casas de Kuyumdzhioğlu, Georgiadi, Hindiliyan, Nedkovich, la casa Balabanova.

*La casa Hindiliyan, una representante típica de la casa simétrica de Plovdiv.*





*"Dando la bienvenida al general Gurko en Plovdiv", artista Nyagul Stanchev*

→ EL 4 DE ENERO DE 1878

## La liberación de Plovdiv

Comenzó la Guerra de Liberación Ruso-Turca de 1877 a 1878. El 4 de enero de 1878, las tropas rusas bajo el mando del General Gurko liberaron la ciudad de Plovdiv. En los días siguientes, las tropas de Suleyman Pasha finalmente fueron derrotadas.

La Guerra de Liberación se terminó por la conclusión del Tratado de paz de San Stefano el 3 de marzo de 1878, según el cual se creó el Estado búlgaro: el Principado de Bulgaria. Plovdiv, la ciudad más grande del país recién liberado, fue designada capital.

En el verano de 1878, las grandes potencias europeas convocaron un congreso en Berlín, en el que las tierras búlgaras fueron destrozadas en tres partes: El Principado de Bulgaria - entre el Danubio y los Montes Balcanes y la región de Sofía; la región autónoma de Rumelia Oriental, entre los Montes Balcanes y las Montañas Ródope; y Macedonia y Tracia del Sur fueron devueltas al Imperio Otomano.

*Filipópolis es una ciudad muy bien parecida... con muchos edificios hermosos, la mayoría de los cuales son de estilo europeo. Muchos de los habitantes están vestidos a la moda europea y hablan francés...*

**N. Gredyakin, oficial ruso**

→ PLOVDIV

## La capital de la Rumelia Oriental

Hasta la Unificación del Principado de Bulgaria con la Rumelia Oriental en 1885, Plovdiv fue la capital del estado autónomo durante siete años. Es la ciudad búlgara más grande. Entonces su población ascendía a 33.442 personas, más que en la capital del Principado - la ciudad de Sofía.

La ciudad se convirtió en un centro atractivo para toda una pléyade de artistas e intelectuales, búlgaros y extranjeros que vinieron a ayudar al pueblo búlgaro recién liberado. En la ciudad trabajan los grandes escritores búlgaros Ivan Vazov, Petko Slaveykov, Zahari Stoyanov, los editores de libros Hristo G. Danov y Dragan Manchov.

El ingeniero y arquitecto checo Josef Schnitter, el arquitecto suizo Pierre-Paul Montany, el gran paisajista y constructor de parques, el suizo Lucien Chevallaz, el creador de la estenografía búlgara, el esloveno Anton Bezensek se establecieron en la ciudad. Con su notable creatividad, dejaron una profunda huella en el ascenso de Plovdiv como ciudad europea moderna.

*El edificio de la Asamblea Regional de la Rumelia Oriental - hoy en día Museo de Historia Regional - Plovdiv*



→ LA UNIFICACIÓN

## La patria unida

El 6 de septiembre de 1885 se unieron las dos partes separadas de la patria búlgara. En memoria del hecho histórico en la plaza "Saedinenie" se erige un imponente monumento.

En 1892, aquí se celebró la Primera Exposición Agrícola e Industrial de Bulgaria, inaugurada solemnemente, con la participación internacional de Alemania, Austria, Turquía y otros países. Es por primera vez en Bulgaria, que el francés Eugene Godard demostró vuelos en globo. Los pabellones de la exposición están ubicados sobre una superficie de 80 decáreas, y los espacios entre ellos son presentados bajo la forma de un maravilloso parque, realizado por Lucien Chevallaz.

Después de la exposición, el parque había sido guardado y desarrollado aún más, hoy en día es conocido como el jardín de Tsar Simeón.

*La hermosa fuente "Demetra", obra del gran escultor italiano Arnaldo Zocchi, se ha conservado en el jardín Tsar Simeon en Plovdiv.*



*La primera exposición búlgara duró 75 días y fue visitada por casi 168.000 personas.*

→ AÑOS DE ASCENSO

## Desarrollo industrial

La continuación de la exposición había sido la Primera Feria Internacional de Muestras (1937), inaugurada en Plovdiv con la participación de 1070 expositores búlgaros y 385 empresas de 8 países de Europa occidental y los EE. UU.

En los años 80 del siglo XIX, se establecieron la destilería Bomonti y la cervecería Frick y Sultzer. Aquí se establecieron las primeras fábricas de tabaco "Zlaten lav" de Tomasyan, "Orel" de Stavridis y Mardas, "Slantse" de Libenov, etc. Se creó la primera empresa industrial "Rodopska pchela".

En 1895, se estableció la Cámara de Comercio e Industria de Plovdiv, una de las más grandes del país.

→ AÑOS DE ASCENSO

## La modernización de Plovdiv

El arquitecto Josef Schnitter tiene un mérito especial por la modernización y la urbanización de Plovdiv. Es el autor del nuevo plan de desarrollo urbano de finales del siglo XIX. Según su proyecto, fueron construidos el primer templo-monumento de la Liberación de Bulgaria, dedicado a los santos Cirilo y Metodio y el santo Aleksandar Nevski (1884), la Escuela secundaria de niñas, la Casa de Comercio, etc.

En ese momento, se construyó la calle mayor de Plovdiv, que lleva el nombre del Príncipe Alejandro I.

Desde el momento posterior a la Liberación hasta mediados del siglo XX, Plovdiv ganó posiciones como un importante centro educativo y cultural. En ese momento, los grandes artistas checos Ivan Mrkvicka y Jaroslav Vesin, trabajaban aquí. Más tarde, Plovdiv se hizo conocida como la ciudad de los artistas.

*Con sus 1750 m, la calle principal de Plovdiv es hoy en día la zona peatonal más larga de Europa. Los edificios fueron construidos completamente en el espíritu de los estilos arquitectónicos europeos: neoclasicismo, secesión, neobarroco, moderno, etc.*



*Los almacenes Kudoglu, Plovdiv, la Ciudad del Tabaco, 1927*

Un nuevo y fuerte impulso en el desarrollo de la ciudad se produjo en los años 20 y 30 del siglo XX. La producción de tabaco que se desarrolla aquí forma todo un distrito industrial cerca de la Estación Central. Hoy en día, éste es un conjunto histórico-cultural denominado la Ciudad del Tabaco.

El magnate del tabaco Dimitar Petrov Kudoglu se convirtió en uno de los mayores benefactores y donantes en la historia de Bulgaria, con más de 40 millones de BGN. *La riqueza ganada por el trabajo honesto debe servir al hombre para hacer obras buenas y útiles, dice.*

El alcalde Bozhidar Zdravkov tiene méritos especiales para el desarrollo de Plovdiv en los años 30 del siglo XX. Se las arregló para implementar un programa urbanístico a gran escala que impulsó la nueva apariencia de Plovdiv.





*Monumento dedicado a la salvación de los judíos de Plovdiv en el jardín de Dondukov en Plovdiv.*

→ PLOVDIV

## Ciudad de la tolerancia

Durante la Segunda Guerra Mundial, se pidió a las autoridades que deportaran a los judíos búlgaros a Alemania. Las primeras voces en defensa de los judíos, como siendo parte indivisible de la nación búlgara, se alzaron primero en Plovdiv. La comunidad urbana, encabezada por el metropolitano Kiril de Plovdiv, lidera la lucha. Sus palabras son memorables: *Vuelvan a sus hogares, ninguno de vosotros será tomado de Plovdiv. ¡Si tengo que hacerlo, me acostaré en el ferrocarril frente al tren que transporta judíos!*

Plovdiv es conocida como una ciudad de tolerancia. Varias comunidades religiosas habían coexistido aquí durante siglos. Además de búlgaros, actualmente en la ciudad viven también armenios, judíos, turcos, romaníes, algunos checos, rusos, italianos, griegos, etc.

→ PLOVDIV

## Dimensiones modernas

Algunos edificios y monumentos notables permanecen en Plovdiv desde el período socialista. Fue construida una Ciudad de Feria en un nuevo sitio, en el cual se ubica la Feria Internacional de Muestras en un área de 360 hectáreas. En 1960, se completó la construcción del túnel pasando por debajo de las Tres colinas, que es emblemático para la nueva ciudad.

En la cima de la colina Bunardzhik, en 1957, se inauguró un imponente monumento, dedicado al ejército soviético, conocido como "Alyosha". El imponente Hotel Triontium fue construido en la Plaza Central.

En 1974, la Biblioteca Nacional "Ivan Vazov", la segunda más grande y una de las más antiguas del país, fue acomodada en un nuevo edificio representativo. Su colección supera los 1.900.000 ejemplares de biblioteca.

*En los años 80 del siglo XX se iniciaron las obras de restauración en el antiguo barrio comercial y artesanal de Kapana. Desde 2012, Kapana se ha convertido en un centro de industrias creativas, donde se reúnen galerías, talleres, estudios, restaurantes y tiendas acogedores.*



¿Qué visitar?

# Plovdiv top 10



## 1. La reserva arquitectónica e histórica "El Antiguo Plovdiv"

El área histórica de las Tres Colinas en Plovdiv fue declarada área protegida con el estatuto de reserva en 1956 y recibió el nombre de "Antiguo Plovdiv". En las Tres Colinas se habían conservado numerosos monumentos que permiten rastrear todo el pasado de la ciudad, desde la época prehistórica hasta la época moderna, pasando por la Antigüedad y la Edad Media. Los monumentos arquitectónicos y arqueológicos más notables han sido restaurados y están disponibles para visitar. Hoy en día, el "Antiguo Plovdiv", o la Ciudad Antigua, constituye un museo enorme y rico.

Dentro de la reserva se encuentran emblemáticos monumentos únicos, tales como el Complejo Arqueológico de Nebet Tepe, el Teatro Antiguo. Aquí están las iglesias ortodoxas de Plovdiv más antiguas, las casas del Renacimiento, monumentos arquitectónicos notables, el conjunto histórico-arquitectónico "Hissar Kapia", una serie de conjuntos de calles con arquitectura antigua enteramente conservada. En la Ciudad Antigua se encuentran las exposiciones del Museo Etnográfico e Histórico, la Antigua Farmacia "Hipócrates" y la Galería de Arte. Aquí están las casas museos de Hristo G. Danov, Klianti, Hindliyan, la casa Balabanova, Nedkovich y otras.



## 2. El complejo arqueológico Nebet Tepe

Los primeros vestigios de un asentamiento en este lugar datan de mediados del Neolítico - VI milenio a. C. Más tarde, aquí nació la antigua ciudad tracia de Eumolpia. En este lugar se descubrieron murallas sólidas de fortaleza que rodeaban un santuario y un palacio aristocrático. Particularmente interesante es la parte más antigua de la fortaleza, construida con bloques de piedra toscamente trabajados sin soldadura. Aquí se descubren edificios de la edad helenística, romana, bizantina temprana y media.



## 3. El Teatro Antiguo

El teatro de la antigua ciudad de Filipópolis está ubicado en el valle pequeño rocoso entre las dos colinas del sur de las Tres Colinas: Dzhambaz y Taksim Tepe. Fue descubierto en 1978. Una inscripción conmemorativa descubierta recientemente menciona que el teatro fue construido en el año 90, durante el reinado del emperador Domiciano, por Titus Flavius Cotis. El teatro podía albergar hasta 6.000 espectadores. Hoy en día, ha sido adaptado como escena al aire libre.



## 4. El Complejo del Foro

A fines del siglo I, Filipópolis adquirió una plaza central, un foro de estilo romano, el mayor complejo de foros descubierto en nuestras tierras. Aquí se concentraba la vida administrativa, cultural y religiosa de la antigua ciudad. Tiene un plano casi cuadrado, que mide 143 x 136 m, las tiendas están ubicadas en tres lados del foro y los edificios públicos se erigieron en la cuarta pared norte. Aquí había sido restaurado el Odeón, el teatro cubierto en el que también se celebraban las reuniones de la Asamblea de la ciudad. Se ha restaurado una parte del lado occidental del foro con la entrada, una portada y la antigua calle contigua.



## 5. La Basílica Episcopal de Filipópolis

Es el templo del cristianismo temprano más grande descubierto en tierras búlgaras y se encuentra entre las basílicas más grandes de la Península Balcánica. Es un templo de plano de tres naves y un gran ábside. La longitud del templo es de 83 m y su ancho de 36 m, fue construido en el siglo IV y durante este período se colocaron mosaicos multicolores, dañados posteriormente por un desastre natural. En el siglo V se realizó un nuevo suelo de mosaico, de unos 2000 metros cuadrados, ricamente decorado con motivos geométricos y vegetales e imágenes de más de 100 aves.



## 6. La Pequeña Basílica con baptisterio

La basílica es un templo del cristianismo temprano, construido en los siglos V y VI en plano de tres naves con un ábside. El suelo del templo está completamente cubierto de mosaicos. Frente al altar se conserva una inscripción del mayordomo de parroquia, dedicada a Flavio Basilisco, comandante en jefe de las tropas en Tracia, que, en 475 fue nombrado emperador del Imperio Romano de Oriente. En el edificio hay un baptisterio, con una piscina bautismal en una forma cruciforme original. El suelo contiguo está decorado con mosaicos de imágenes de ciervos y palomas, símbolos cristianos típicos de la época.



## 7. El Estadio Romano

El estadio fue construido a principios del siglo II, durante la época del emperador Adriano, en el paso entre Taksim y Sahat Tepe. Tenía una capacidad de 30.000 espectadores. Tiene una longitud de 240 m y una anchura de 50 m. Ha sido restaurado el arco norte del estadio, donde, por debajo de los asientos de los espectadores hay una entrada que conecta la pista con la calle. También se descubrió una parte de la muralla exterior de la fortaleza de Filipópolis. Atletas de todo el mundo antiguo compitieron aquí en los Juegos Píticos, Alejandrinos y de Kendrissos.



## 8. El Museo Arqueológico Regional

Es uno de los museos más antiguos del país, creado poco después de la Liberación, en 1882. El museo tiene una de las colecciones más ricas de artefactos de la prehistoria, la Antigüedad y la Edad Media de Plovdiv y la región. Aquí, en primer lugar, se exhibió el mundialmente famoso tesoro de oro de Panagyurishte, descubierto en 1949. En la exposición, se pueden ver los tesoros de los primeros reyes tracios, gobernantes del vasto Reino odrisio. En la exposición del museo se muestran 4.500 piezas que datan del sexto milenio a. C. al siglo XIV.



## 9. El Museo Etnográfico Regional

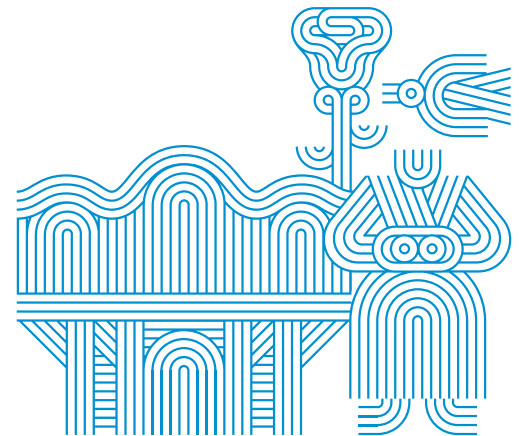
La casa era propiedad del rico comerciante de Plovdiv Argir Kuyumdzhioğlu. Está ubicada en uno de los rincones más pintorescos de la Ciudad antigua, justo al lado de Hissar Kapiya. Es un magnífico ejemplo de la casa simétrica de Plovdiv con sus proporciones precisas, siluetas características y brillante adaptación al terreno. Fue construida en 1847 por el maestro de obras Haddzhi Georgi Hadzhiyski. Sin duda, ésta es la casa renacentista más grande y representativa de las tierras búlgaras, llamada sarai - palacio. En la actualidad, el edificio alberga la exposición del Museo Etnográfico Regional de Plovdiv, con una rica colección de trajes folclóricos, productos de artesanía an-

tigua, artículos para el hogar, fotos y pinturas que dan una idea de las tradiciones, el estilo de vida y la cultura de los búlgaros durante el Renacimiento.



## 10. El Templo de los Santos Constantino y Elena

Este es el templo cristiano en funcionamiento más antiguo de Plovdiv. Se eleva en una terraza alta junto a la puerta este de la Acrópolis - Hissar Kapiya. Era un santuario cristiano primitivo dedicado a los 38 mártires de Plovdiv que fueron asesinados aquí en 304. En el siglo XIX, el templo en estado de semirruina fue reconstruido como una basílica de tres naves. El iconostasio, con magnífico tallado barroco, es de "modelo vienés". Ahora es único en su género, ya que su prototipo en Viena fue destruido durante la Segunda Guerra Mundial. Los iconos del iconostasio fueron creados por Zachary Zograf.



## Plovdiv

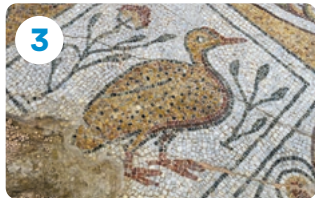
# Primero en Bulgaria o en Europa



**1** Plovdiv es la ciudad viva más antigua de Europa y una de las más antiguas del mundo.



**2** Plovdiv es la primera ciudad búlgara designada Capital Europea de la Cultura 2019.



**3** La Basílica Episcopal es el templo cristiano primitivo más grande de las tierras búlgaras.



**4** La torre del reloj de Sahat Tepe es una de las más antiguas de Europa, del siglo XVI.



**5** La primera editorial de libros en Bulgaria se estableció en Plovdiv, fundada por Hristo G. Danov en 1855.



**6** La primera celebración de los santos hermanos Cirilo y Metodio – 11 de mayo de 1856.



**7** En Plovdiv fue fundada la primera escuela secundaria en Bulgaria "Los Santos Cirilo y Metodio" en 1868.



**8** El Jardín de Dondukov (1878) es el parque más antiguo de las tierras búlgaras.



**9** La Calle Principal de Plovdiv es la zona peatonal más larga de Europa: 1750 m.



**10** Plovdiv es la primera ciudad búlgara con una compañía de teatro y un teatro desde 1881 – cartel de Ioan Leviev en el teatro.



**11** Aquí se encuentra la base de remo más grande de los Balcanes, un lugar favorito para la recreación y el deporte.



**1**

**Plovdiv es la ciudad viva más antigua de Europa y una de las ciudades más antiguas del mundo.**

Los primeros rastros de vida bajo las colinas son del Neolítico - VI milenio a. C., siendo conocidos varios asentamientos prehistóricos de este período. El primer asentamiento urbano, a partir del cual comenzó el desarrollo de la antigua ciudad de Eumolpia en el siglo XII a. C., estaba ubicado en Nebet Tepe.

**2**

**Plovdiv es la primera ciudad búlgara elegida de Capital Europea de la Cultura - 2019. La escena más grande al aire libre de los Balcanes es el Teatro Antiguo de Filipópolis.**

Veinte años después de acoger el Mes Europeo de la Cultura, en 2019 Plovdiv celebra la iniciativa cultural más prestigiosa de la Unión Europea, junto con la ciudad italiana de Matera. Plovdiv es una ciudad con un rico calendario cultural, con numerosos eventos y festivales de importancia nacional e internacional, como el festival de ópera Opera Open, el Festival Internacional de Folclor, el Salón de las Artes de Otoño, las Fiestas de la Ciudad Antigua, el Festival de Teatro Escena de Encrucijada, etc.

**3**

**La Basílica Episcopal de Filipópolis es la iglesia de cristianismo temprano (siglo IV-V) más grande de las tierras búlgaras y una de las más grandes de la Península Balcánica.**

Los suelos de este espectacular edificio de tres naves están revestidos con composiciones de mosaicos de ornamentos geométricos y vegetales y numerosas representaciones de aves. La decoración del suelo original del siglo IV fue seriamente dañada por un cataclismo natural. En el siglo V se colocó un nuevo suelo de mosaico. Después de la restauración, en un edificio protector de dos pisos, se exponen las dos capas del suelo de mosaico.

**4**

**La torre del reloj es la instalación más antigua de este tipo construida en el Imperio Otomano y una de las más antiguas de Europa, a finales del siglo XVI.**

La información más antigua al respecto se remonta a principios del siglo XVII. La primera torre de construcción de madera se erigió en la colina ya en el período 1578-1611. El mecanismo del reloj fue realizado por el diseñador italiano Antonio Barbagellata. Fue restaurada en 1812 por maestros constructores de Bratsigovo. Ella posee una arquitectura única para nuestras tierras. Un reloj mecánico con una campana se encuentra en el piso superior, que todavía funciona hoy. Es de esa torre en la colina, situada al oeste de las Tres Colinas, que proviene su nombre Sahat Tepe, es decir, "la colina del reloj", hoy conocida como la colina de Danov.

**5**

**En 1855, la primera editorial búlgara de libros fue establecida en Plovdiv por Hristo G. Danov, llamado el "Gutenberg búlgaro".**

El primer libro que publicó fue "Staroplaninche. Calendario de año bisiesto de 1856". La editorial de Danov fue una institución cultural líder hasta la Liberación, y su librería se convirtió en un centro espiritual para la juventud búlgara y la intelectualidad búlgara en general. No fue casualidad que se le llamara el "ministerio tácito de educación pública". Hristo G. Danov dedicó 65 años de su vida y más de 1000 ediciones al libro, la educación y la cultura búlgaros.

**6**

**La primera celebración del 11 de mayo, fiesta de los santos hermanos Cirilo y Metodio, tuvo lugar en Plovdiv en 1856.**

La fiesta nació en la Escuela Diocesana Búlgara, que lleva los nombres de los educadores eslavos, y el iniciador del evento memorable fue el escritor renacentista Nayden Gerov. El 11 de mayo pronto se convirtió en una fiesta para todos los búlgaros, y hoy es un día memorable celebrado por todos los eslavos. Durante el pontificado del Papa Juan Pablo II, con una encíclica especial, los santos Cirilo y Metodio fueron declarados copatroños de la Europa, junto con San Benito de Nursia.

7

**La primera escuela secundaria búlgara "Santos Cirilo y Metodio" se estableció en 1868. Estaba alojada en un edificio especialmente construido, llamado "La Escuela Amarilla".**

Es el primer edificio de nueva construcción en nuestro país, adaptado a las exigencias educativas, y el único edificio público antiguo que aún se utiliza para el fin previsto. Hoy en día, la Escuela Amarilla es parte del parque inmobiliario de la Academia de Música, Danza y Bellas Artes. El edificio fue construido por el maestro Todor Damov, completamente macizo, con fachadas escasamente decoradas pero impresionantes.

8

**El Jardín de Dondukov o el Jardín de la Ciudad es el parque más antiguo de las tierras búlgaras, aún existente en la actualidad. Fue creado en 1878 sobre la idea del príncipe Alexander Dondukov-Korsakov.**

Este es el momento en que Plovdiv fue elegida como la capital de Bulgaria resultante del Tratado de San Stefano. Su primer constructor de parques fue el suizo Lucien Chevallaz, que se instaló en Plovdiv. Él fue el jardinero personal del sultán Abdul Aziz. Chevallaz creó aquí un invernadero para cultivar flores del sur, ficus, cactus, palmeras de plumas y otras plantas exóticas. Los agradecidos residentes de Plovdiv lo llaman el "ministro de las flores y frutas, la flora y fruticultura".

9

**La Calle Principal con sus 1750 m es la zona peatonal más larga de Europa. Parte de la Plaza Central y llega hasta el río Maritsa.**

El inicio de su edificación como gran espacio público comercial se inició después de la Liberación. Los primeros edificios residenciales y comerciales construidos aquí se realizaron en el espíritu del neoclasicismo, un estilo característico del siglo XIX. Desde principios hasta mediados del siglo XX la construcción masiva de esta área tuvo lugar con nuevos edificios, cuya arquitectura lleva las marcas del estilo Secesión, también llamado estilo "moderno". Aquí podemos disfrutar de la fascinante mezcla de estilos con ornamentación y elementos del clasicismo, barroco, rococó, secesionismo y modernismo.

10

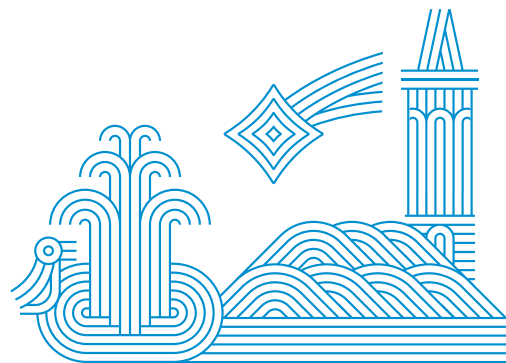
**Plovdiv es la primera ciudad búlgara con su propio edificio de teatro y compañía de teatro desde 1881. El inspirador del teatro profesional búlgaro es Ivan Vazov.**

El 8 de diciembre de 1881, la Sociedad de los Trabajadores de la Imprenta de Danov, con la participación y dirección de Stefan Petkov Popov, presentó las obras teatrales "Stoyan voyvoda" de Dobri Voynikov y "Los celos de Barbouillet" de Moliere en el teatro "Luxemburgo". Dos días después, tras un emotivo debate, en la histórica XIII reunión de la Asamblea Regional, se votaron 75.000 ochavos "para la composición de una compañía de teatro móvil". En esta ocasión, al día siguiente (11 de diciembre), el periódico "Narodni Glas" concluye con la pluma de Vazov: "Así que ya se ha sentado una base sólida para un teatro nacional búlgaro".

11

**El canal de remo en Plovdiv es la base de remo más grande de los Balcanes. Se encuentra junto al río Maritsa.**

En el lado sur, está rodeado por el parque Loven, arbolado y agradable para la recreación. El canal de remo acoge importantes eventos deportivos internacionales, como el Campeonato del Mundo de Canoa-Kayak, el Campeonato de Europa de Canoa-Kayak, etc. El área alrededor del Canal de Remo es un lugar preferido para entrenamiento, fitness, juegos deportivos, pesca y recreación para miles de residentes de Plovdiv y visitantes de la ciudad.



# Qué debemos hacer



## Visitar los museos de Plovdiv

Plovdiv es una ciudad con muchos y variados museos. Los más famosos son los Museos Arqueológico, Etnográfico e Histórico, con exposiciones originales renovadas y ricos fondos. La Galería de Arte de la ciudad cuenta con un total de 6 exposiciones permanentes y 5 salas de exposiciones. El Museo de Historia Natural también es de gran interés. Un total de 16 exposiciones se encuentran en la Ciudad antigua



## Hacer un tour a pie por la Calle Principal

La calle principal de Plovdiv es parte del núcleo central de la ciudad con una vida diversa. La parte predominante de los edificios aquí son de varios pisos, con tiendas y restaurantes. A lo largo de ella se encuentran numerosos sitios culturales y los espacios de las plazas de la Municipalidad y la Mezquita de Dzhumaya. Son lugares de particular encanto, que irradian confort y serenidad.



## Pasearnos por el barrio de Kapana

Surgido como un barrio comercial y artesanal, hoy en día Kapana fascina con su maraña de calles estrechas y la arquitectura original de los edificios. El barrio es un lugar atractivo con sus numerosos festivales, fiestas, exposiciones y conciertos. En los pequeños cafés, pastelerías y restaurantes, el visitante puede relajarse y probar diferentes bebidas y platos, tradicionales del país y de la ciudad.



## Visitar la Calle Artesanal

Se encuentra en la Ciudad antigua, en la calle "Stramna", que desciende desde la Puerta Hissar en el pendiente norte de Nebet Tepe. A lo largo de la estrecha calle empedrada, hay casas renacentistas, en las que trabajan destacados maestros de la artesanía tradicional búlgara: tejedores, alfareros y talladores de madera. Aquí puede obtener recuerdos únicos característicos de la ciudad y el arte popular antiguo.



## Subir a Bunardzhika

La colina Bunardzhika, la segunda más alta de las siete colinas y con una altitud de 234 m, es hoy un hermoso parque. Pintorescos paseos conducen a su cima. En su parte más alta se alza la pirámide de mármol del Monumento Ruso, erigida en 1881 en memoria de los soldados rusos pericados cerca de Plovdiv. En la misma cima se encuentra la estatua del guerrero soviético conocido como "Alyosha". Desde aquí se descubren vistas cautivadoras hacia todas las partes de la ciudad.



## Visitar el jardín de Tsar Simeon

Se encuentra en las inmediaciones de la plaza Central y de la Calle Principal. Fue creado por el gran constructor de parques Lucien Chevallaz como un área de parque para la Primera Exposición de Plovdiv en 1892. Después de la exposición, el municipio de la ciudad lo conservó y desarrolló aún más como el principal parque de la ciudad. Aquí podemos caminar por los paseos con fuentes y flores bajo la sombra milenaria de especies arbóreas exóticas. En el parque se encuentran los monumentos de destacados renacentistas y luchadores búlgaros. En el extremo sur del jardín se conserva el antiguo lago de la exposición, remodelado hoy con las fuentes cantarinas, que con su original programa vespertino - una combinación de música, luces de colores y hermosos chorros de agua - son únicas en el país.

# Planificar su estancia en Plovdiv


Materiales informativos gratuitos, mapas  
turísticos de Plovdiv e información sobre:

 **Lugares de interés, museos  
y otras atracciones turísticas**

 **Establecimientos de  
alojamiento y restauración**

 **Transporte urbano,  
interurbano y ferroviario**

 **Próximos eventos**

 **Venta de entradas para  
museos y eventos**

## Dirección 1

calle "Dr. Stoyan Chomakov" 1 (la Ciudad antigua)  
tfno.: +359 32 620 453

## Dirección 2

calle "Rayko Daskalov" 1 (plaza "Rimski stadion")  
tfno.: +359 32 620 229

Siga Visit Plovdiv en las  
redes sociales también:



[visitplovdiv.com](https://visitplovdiv.com)

